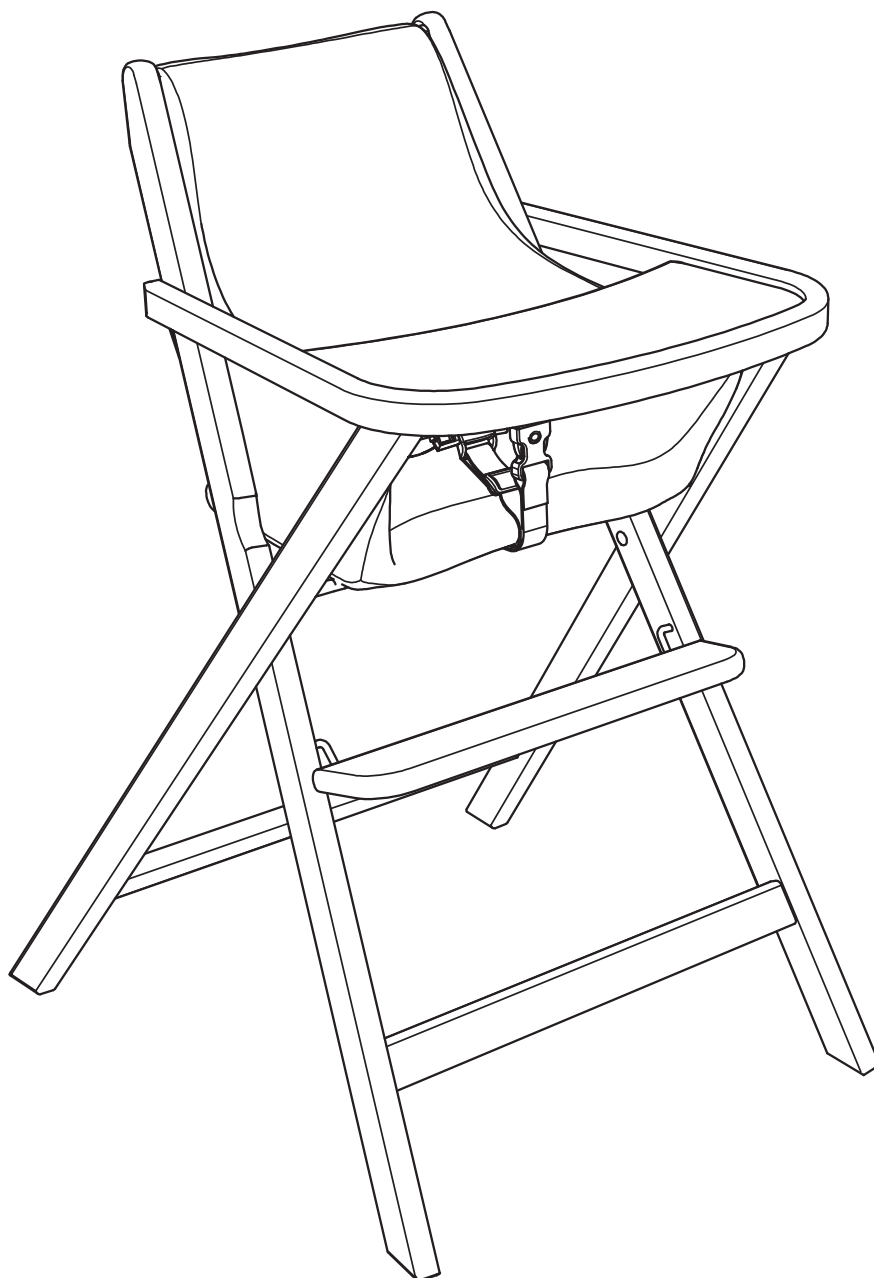


# Traveller

Art. Nr.: 2307



**Heinrich Geuther  
Kindermöbel und -geräte GmbH & Co.KG**

Verwaltung:      Anlieferung und Versand:  
Gartenstrasse 19      Steinach 1  
D - 96268 Mitwitz      D - 96268 Mitwitz  
Germany              Germany

EN 14988

**DE** WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN  
UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN  
UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

**GB** IMPORTANT! READ CAREFULLY AND  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

**FR** IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT  
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.

**NL** BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG  
EN BEWAAR VOOR LATERE  
RAADPLEGING.

**IT** IMPORTANTE: LEGGERE  
ATTENTAMENTE E CONSERVARE  
PER FUTURO RIFERIMENTO.

**DK** VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG  
GEM TIL SENERE BRUG.

**ES** IMPORTANTE! LEER  
DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS  
PARA FUTURAS CONSULTAS.

**HU** FONTOS! FIGYELMESEN  
OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG  
KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

**FI** TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA  
SÄILYTTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.

**SI** VAŽNO! NAVODILO SHRANITE ZA  
KASNEJŠO KONTROLO.

**HR** VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I  
ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

**NO** VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR  
FOR FREMTIDIG BRUK.

**PL** WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I  
ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO  
ODNIESIENIE.

**CZ** DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ  
PŘEČTĚTE A UŠCHOVEJTE PRO  
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

**PT** IMPORTANTE! LEIA  
CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA  
REFERÊNCIA FUTURA.

**TR** ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE  
OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK  
ÜZERE SAKLAYIN.

**RU** ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ.  
ПОЖАЛУЙСТА, СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ.

**SK** DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A  
UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

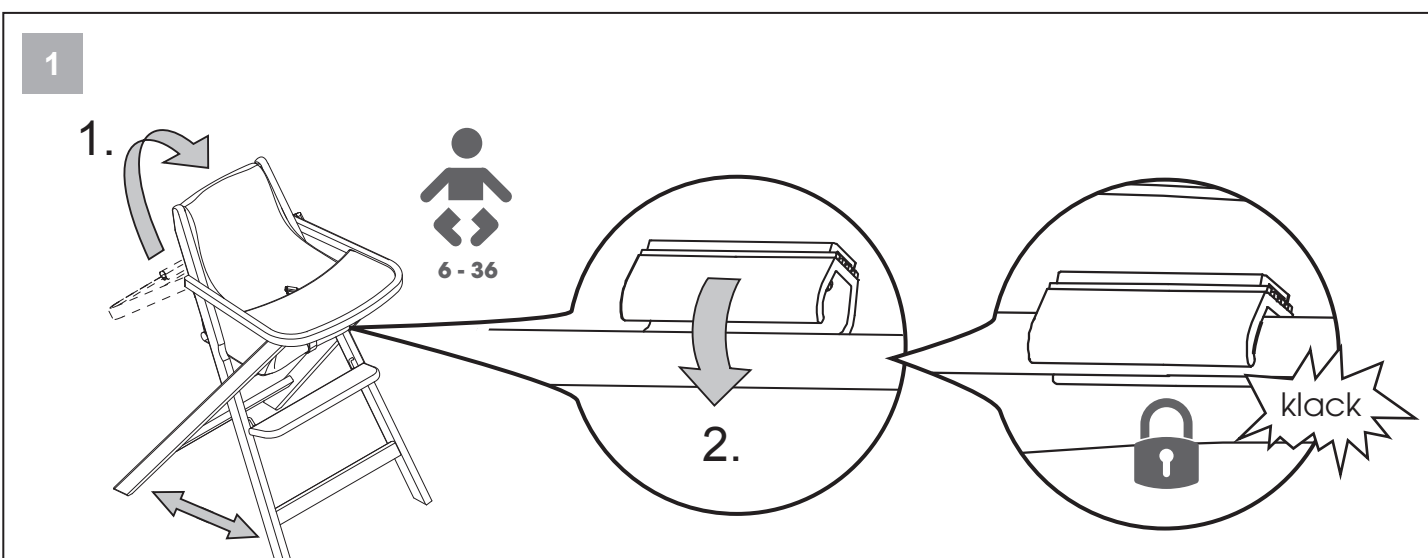
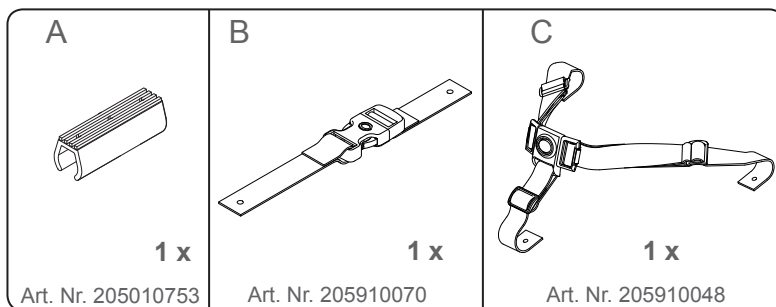
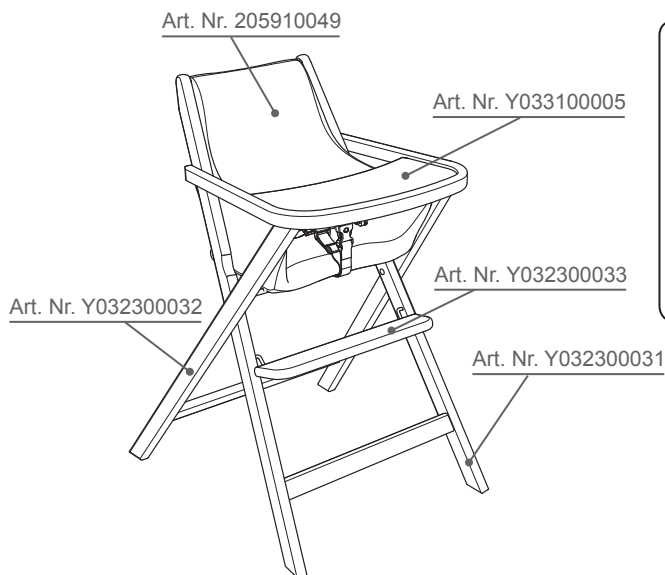
**SE** VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH  
SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

**RS** VAŽNO! NE ŽURITE SA UGRADNJOM I  
PAŽLJIVO PROČITAJTE SVA UPUTSTVA.  
SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

**JP** 重要！組み立てには十分な時間をかけ、  
説明書をよく読んで行ってください。こ  
の説明書を大切に保管してください。

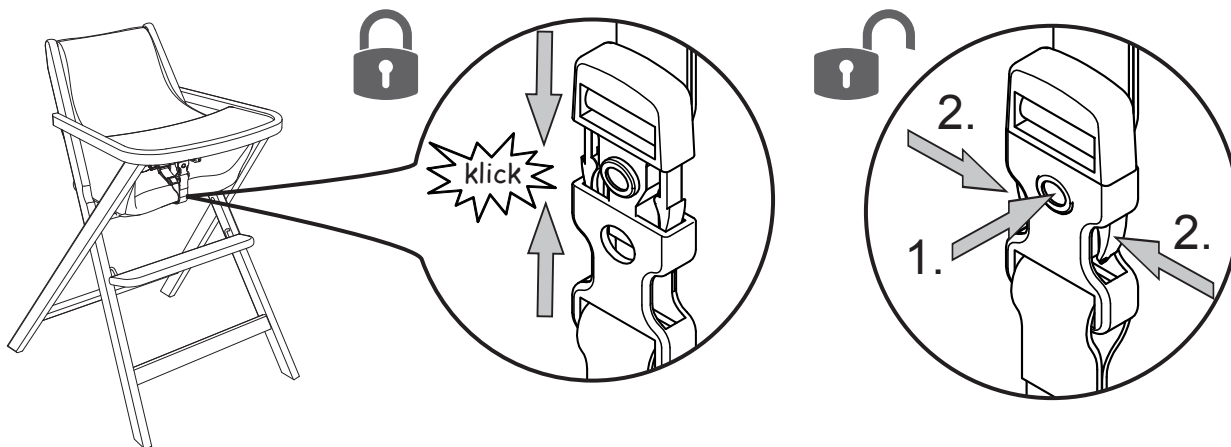
**CN** 请注意！千万不要匆忙开始安装，请先仔  
细阅读安装说明书后再安装。  
请妥善保存说明书以备今后查阅。

**KR** 중요사항! 조립하는데 충분한 시간을 갖고  
설명서를 정확하게 끝까지 다 읽으십시오. 나중에  
참조할 수 있도록 설명서를 보관하십시오.

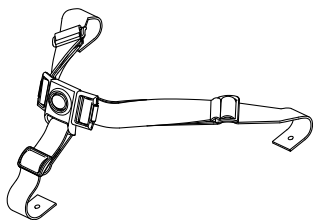


- (DE) **ACHTUNG** - Den Hochstuhl nur verwenden, wenn das Tablett eingerastet und verriegelt ist!
- (GB) **CAUTION** - Only use the high chair if the tray has been clicked into place and locked!
- (FR) **ATTENTION** - n'utiliser la chaise haute que lorsque la tablette est bien enclenchée et verrouillée !
- (NL) **LET OP** - De hoge stoel alleen gebruiken, wanneer het plateau ineengesloten en vergrendeld is!
- (IT) **ATTENZIONE** - Utilizzare il seggiolone solo se il vassoio è ben inserito e bloccato!
- (DK) **BEMÆRK** - Barnestolen må kun bruges, når bordet er sat rigtigt i og fastgjort!
- (ES) **ATENCIÓN** - ¡Utilizar la silla alta para niños únicamente cuando la bandeja esté bien encajada y bloqueada!
- (HU) **FIGYELEM** - Az etetőszéket csak akkor szabad használni, ha a tálca be van pattanva a helyére és be van reteszelve!
- (FI) **HUOMIO** - Syöttötulin saa ottaa käyttöön vain, kun tarjotinosa on paikoillaan ja lukittunut!
- (SI) **POZOR** - Otroški stolček za hranjenje uporabljajte samo, če je mizica nameščena in zaskočena!
- (HR) **POZOR** - visoku sjedalicu koristite samo kada je tablet uklopljen i zaprt!
- (NO) **OBS** - Barnestolen skal kun brukes med brettet satt på og festet!
- (PL) **UWAGA** - Używaj wysokiego krzeselka tylko wtedy, gdy jego tacka jest zatrzaśnięta i zablokowana!
- (CZ) **POZOR** - Dětskou židli používejte pouze tehdy, pokud je odkládací podnos zaaretovaný a zajištěný!
- (PT) **ATENÇÃO** - Utilizar a cadeira alta apenas com o tabuleiro engatado e travado!
- (TR) **DIKKAT** - Eğer tabla oturmuşsa ve kilitlemişse, ancak o zaman yüksek sandalyeyi kullanınız!
- (RU) **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** - Пользоваться высоким детским стульчиком можно исключительно только после того, как Вы зафиксировали и заблокировали положение столика, услышав звук щелчка!
- (SK) **POZOR** - Detskú stoličku používajte iba vtedy, keď je odkladací podnos zaaretovaný a zaistený!
- (SE) **OBSERVERA** - Använd barnstolen endast när bordet är ditsatt och fastlåst!
- (RS) **PAŽNJA** - visoku sedalicu koristite samo kada je tablet uklopljen i blokiran!
- (JP) 注意 - ベビーチェアはトレイがしっかりと固定し、ロックされている状態でのみ使用して下さい。
- (CN) 注意 - 高脚椅仅在托盘啮合并锁定后方可使用！
- (KR) 주의 - 트레이가 맞물려 고정되어, 잠긴 경우에만 유아용 식탁 의자를 사용하십시오!

1a



2



- (DE) **WARNUNG!** Immer das Rückhaltesystem benutzen.
- (GB) **WARNING!** Always use the retaining system.
- (FR) **AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours le dispositif de retenue de l'enfant.
- (NL) **WAARSCHUWING!** Altijd het beveiligingssysteem gebruiken.
- (IT) **AVVISO!** Usare sempre il sistema di ritenuta.
- (DK) **ADVARSEL!** Brug altid selesystemet.
- (ES) **ADVERTENCIA!** Emplear siempre el cinturón de seguridad.
- (HU) **FIGYELMEZTETÉS!** Mindig használjuk az öveket.
- (FI) **VAROITUS!** Käytä aina turvavöitä.
- (SI) **OPOZORILO!** Otroka v počivalniku vedno pripnite.
- (HR) **UPOZORENJE!** Uvijek koristite sustav stražnjeg držanja.
- (NO) **ADVARSEL!** Bruk alltid selen.
- (PL) **OSTRZEŻENIE!** Zawsze stosować system zabezpieczający.
- (CZ) **VÝSTRAHA!** Vždy používejte bezpečnostní popruhy.
- (PT) **ADVERTÊNCIA!** Usar sempre o sistema de retenção.
- (TR) **UYARI!** Her zaman geri tutma sistemini kullanınız.
- (RU) **ОСТОРОЖНО!** Всегда использовать систему фиксации.
- (SK) **UPOZORNENIE!** Vždy používať zadržiavací systém.
- (SE) **VARNING!** Använd alltid säkerhetselarna.
- (RS) **UPOZORENJE!** Uvek koristite sustav zadnjeg držanja.
- (JP) 警告！常にシートベルトを装着してください。
- (CN) 警告！请务必使用安全带。
- (KR) 경고! 항상 뒷쪽 받침대를 사용하십시오.

